

Art des Fahrzeuges *)	Fabrikmarke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.				
Motorkarren	A L P I N	1 0 - Dumper	1963	4' 2 6 0-A				
Merkmale "10" = Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.- "S L 2" hinter Motor-Nr.								
		Betriebsstoff Diesel	Anzahl Zyl. 2					
Hersteller des Fahrgestells E. FRIEDLI, Konstruktionswerkstätte, Gwatt bei Thun (BE)								
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen rechts, oben auf Achsbefestigungsplatte + auf Hersteller-Plakette								
Motor-Nr. eingeschlagen links oben auf Gebläse-Gehäuse + rechts a. Einspritzpumpendeckel, a. Plakette								
Motor-Typ S L 2 - Blockmotor, stehend, mit direkter Einspritzung								
Lage des Motors hinten Motorbremse								
Zyl.-Inhalt	916 cm ³	Anhängerbremse	Aussenmasse in mm					
Takte	4	Getriebeart mechanisch **)	Seilw./Spill	Länge 2'920				
Kühlung Luft (Gebläse)	Anzahl Vorwärtsgänge 6 **)	Zughaken V u. H	Stecknagel	Breite 1'525				
Antrieb Front	Geschw. 1. Gang 1,7	Spur V.	1'310	Höhe 1'430				
Anzahl Achsen 2	Geschw. dir. Gang 20 ***)	Spur H.	1'295	Radstand 1'805				
Anzahl Reifen 4	Differentialsperre auf VR	Wendekreis 7,40/6,70		Überhang H. 355				
Fussbremse mechanisch, Innenbacken, auf Ritzelantrieb, Pedal mit Gestänge				" V. 760				
Handbremse mechanisch, Innenbacken, auf Ritzelantrieb, Handhebel mit Gestänge								
Gewichte	vorn	hinten	Total	Bereifung	vorn	hinten	Innenmasse in mm. ++)	
leer	640	520	1'160	Dimension	7.50 - 16	6.00 - 16	Garantie Länge 700/1'650	
Nutzlast +)	1'520	345	1'865	Pneu-Tragk.	1'080	600	Firestone Breite 960/1'430	
Gesamtgew.	2'160	865	3'025		8 Ply	6 Ply	11.4.63 Höhe 740	
Fabrikgarant.	2'160	1'200	3'360		Traktor		Höhe seitl.	
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew. 4'360				Anzahl Türen			Überhang H.	
Lenkung: Lage		rechts - auf Hinterräder		Motor-Marke	LISTER (GB)		Brems-PS 12,5 SAE	
Bohrung		80,96		Hub	88,9		Steuer-PS 4,67	
Karosserie-Form Kippmulde - Wird auch mit Brücke geliefert, TS 4'260-B								
Zahl der Plätze: Total		1 (vorn		Mitte		hinten)		Stehplätze
+ event. 2. Sitz, links, für Mitfahrer								

Fernlicht	2/ BOSCH 1200	Fahrrichtungsanzeiger
Abblendlicht	Dauerabblendung	
Standlichter	2/ in Scheinwerfer	
Nebellampe		Scheibenwischer
Schlusslicht	2/ auf Kotflügel	Warnvorrichtung 1/ Ballhupe
Rückstrahler	V = 2 weisse ϕ 70; H = 2 rote ϕ 70 mm	Rückblickspegel
Stoplicht		Geschwindigkeitsmesser
Kontrollschildbeleuchtung	1/ kombiniert links	Gefährliche Bestandteile
Rückfahrlicht		
Elektr. Anlage	12 Volt	
Lärmmessung	84 dB bei 1'800 U/min	- Warnvorrichtung = 84 dB

Bemerkungen und Ausnahmen

- *) Im Fahrzeugausweis eintragen: Kann auch als "Arbeitskarren" immatrikuliert werden, jedoch nur für Ueberführungen von Arbeitsplatz zu Arbeitsplatz; ohne Nutzlast. Dann blaue Kontrollnummer. Als "Motorkarren" darf das Fahrzeug nur so beladen werden, dass die Sicht des Fahrers nicht behindert wird (Art. 73, Abs. 6 VRV).**
- ***) Getriebeart: a) Ausführung mit 6-Gang-Wendegetriebe
b) Ausführung mit 6-Gang-Getriebe + Rückwärtsgang.**
- ****) Höchstgeschwindigkeit: 20 km/h bei 1'760 U/min oder 880 U/min an der Antriebskurbelwelle.
Regler: Fliehkraftregler auf Einspritzpumpe; 1 Plombe auf Vollgas-Begrenzungsschraube.**
- +) Nutzlast: Durch die Tragkraft der Reifen auf Vorderachse (Tragachse) begrenzt.**
- ++) Schwerpunkt: 280 mm hinter Vorderachse.**

Ort und Datum der Typenprüfung Gwatt bei Thun, 17.5.63

Die Typenprüfungskommission